

laperla29

La reina de la belleza de Leenane

A partir del 14 de febrer de 2019

Teatre Biblioteca de Catalunya



De Martin McDonagh
Direcció de Julio Manrique
Amb Enric Auquer, Marissa Josa,
Marta Marco i Ernest Villegas

Amb el suport de



Amb la col·laboració de



ara.cat

**“Eduquem les criatures
fent-los creure que no
seran mai bons per altre
cosa que no sigui anar
a demanar caritat als
Anglesos o als Yankis.
Aquest és el fons de la
qüestió.”**

per què *La reina?*

Recordo perfectament dues actrius potents i quasi ferotges, Vicky Peña i Montserrat Carulla, portant a escena el text de McDonagh *La reina de la bellesa de Leenane*. Era a la Sala Villarroel, el 1999, dirigides per Mario Gas. Aquella posada en escena em va emocionar.

L'any passat, parlant amb el Julio, amb qui ja hem *sobreviscut* diversos processos teatrals, em diu que fa temps té al cap *La reina de la bellesa*. Jo, de seguida visualitzo aquesta història sobre la sorra de la Biblioteca, per on han passat ja diversos muntatges que ens transporten a les humides terres d'Irlanda, unes velles conegudes per la nostra companyia i pel nostre públic.

El text i l'autor, la direcció del Julio, i una companyia molt propera a la perla. La Marta i la Marissa les dones i l'Enric i l'Ernest els germans. Tot agafa forma, una forma bonica. Uns elements, que auguren un procés d'aquells que ens agraden.

Oriol Broggi, director de La Perla 29

fitxa artística

De **Martin McDonagh**
Traducció de **Vicky Peña**

Direcció **Julio Manrique**

Amb: **Enric Auquer,**
Marissa Josa,
Marta Marco
i Ernest Villegas

Escenografia: **Sebastià Brosa**

Llums: **Jaume Ventura**

So: **Damien Bazin**

Vestuari: **Maria Armengol**

Caracterització:

Helena Fenoy i Marta Ferrer

Ajudant de direcció:

Marc Artigau

Regidors: **Marc Serra i Paula Torrecilla**

Tècnics funcions: **Juan Boné**

i Roger Blasco

Suport regidoria en pràctiques de l'ITES: **Sara Farré**

Ajudantes d'escenografia:

Paula Font i Paula González

Ambientació de vestuari:

Marta Pell

Construcció:

Ou i Xarli Hernández Pol

Tècnics muntatge:

Fer Acosta, Genís Cordero, Luca

Migliorucci

i Emili Vallejo

Atenció al públic:

Núria Ubierno

i Ailin Migliora

Fotografia cartell:

David Ruano

Fotografies espectacle:

Bitò Cels

la sinopsi

Al petit poble irlandès de Leenane, a la comarca de Connemara, viuen Mag Folan i la seva filla Maureen. Mare i filla conviuen a base de manipulacions enclaustrades a l'antiga casa familiar. Maureen passa els dies veient com la joventut se li'n va tenint cura de la seva mare. L'arribada de Pato y Ray Dooley sacsejarà la rutina de les Folan i farà incrementar encara més la tensió entre ambdues.

sobre el muntatge

La reina de la bellesa de Leenane ens parla sobre la solitud, la sinceritat i les relacions entre les persones i la família, i com moltes vegades repetim els errors i fracassos d'aquells que han vingut abans que nosaltres.

Aquesta obra forma part de la primera trilogia de McDonagh titulada *The Leenane Trilogy* que inclou *A Skull in Connemara (La calavera de Connemara)* i *The Lonesome West*.

La reina de la bellesa de Leenane va ser nominada al Premi Tony a la millor obra teatral el 1998.

Aquest text es va estrenar per primera vegada a Barcelona el 1999 a la Sala Villarroel a mans de Mario Gas i amb una producció de Bitó. El repartiment de l'obra estava format per Montserrat Carulla, Vicky Peña, Àlex Casanova i Jacob Torres. Les dues actrius principals van veure premiades les seves interpretacions, igual que el director, Mario Gas, i l'escenògraf Jon Berrondo. Van recollir tres premis Max i un Butaca entre altres guardons. Aquesta mateixa producció també va fer temporada al Teatre de l'Abadia de Madrid.

Vicky Peña va ser la traductora del text i també ho és en aquesta ocasió.

El passat 2016, Gerardo Vera va fer una nova posada en escena del text a Teatros del Canal, Madrid. Terele Pávez, Ariadna Gil, Marcial Álvarez i Raúl Pulido van ser els actors.

paraules del director

M'agrada Martin McDonagh. El seu humor salvatge. El seu estrany lirisme. La seva mirada. M'agrada el seu món de perdedors i frases curtes, de diàlegs delirants i situacions violentes fins al paroxisme. M'agrada el seu teatre, tant cinematogràfic. I també les seves pelis, tant teatrals. M'agrada visitar la seva Irlanda, on sempre plou i on, t'ho miris com t'ho miris, mai no hi ha res a fotre. Em fa pixar de riure i m'emociona, a parts iguals. M'agraden els seus personatges, alhora tan mesquins i tan autèntics, tan ferits, tan humans. I m'agraden molt les seves heroïnes, les dones enfadades de McDonagh. Les dones lluitadores de McDonagh. Les dones trencades, perdudes, venjatives de McDonagh. Com la Frances McDormand a la recent Tres anuncis en las afueras. O com la Maureen de La Reina de la bellesa de Leenane. La pobra Maureen. La fràgil Maureen. La temible Maureen. La protagonista de l'obra de McDonagh que més m'agrada. I mira que m'agrada molt, Martin McDonagh. Sembla que la va escriure amb vint-i-sis anys. Ni un de més. Una mena de barreja de John Ford, Samuel Beckett, Brian Friel i Quentin Tarantino. Com es pot escriure La Reina de la bellesa de Leenane amb només vint-i-sis anys? Com va poder inventar-se la

Maureen, la pobra Maureen, la fràgil Maureen, la temible Maureen, amb només vint-i-sis anys? Vés a saber. El cas és que, t'ho miris com t'ho miris, ara ja existeix. Segueix tancada en un cony de casa d'un cony de poble d'un cony de país on sembla que s'hagin aturat tots els rellotges. I on mai no para de ploure. Allà la trobarem, la Maureen. La única i indiscutible reina de la bellesa de Leenane.

Julio Manrique

Martin McDonagh

Martin McDonagh, dramaturg i director anglès-irlandès, va ser conegut en els seus inicis per la gran brutalitat i estil cinematogràfic d'algunes de les seves peces teatrals. Es considera que conrea un vessant extrem del teatre de la crueltat, conegut com a *In-yer-face*, que destaca l'aspecte violent i grotesc de les obres per tal de captar l'atenció de l'espectador.

Va més enllà del que és purament intel·lectual, fuig del discurs, de la comoditat i cerca en el límit entre la tendresa i la brutalitat. Les seves obres es caracteritzen pel llenguatge col·loquial i per la profunditat dels seus personatges.

La reina de la bellesa de Leenane (The Beauty Queen of Leenane), va ser la seva òpera prima i la va escriure quan només tenia 26 anys. Diuen que la va escriure en una setmana. Va ser guardonat el premi del Cercle de la Crítica Teatral britànica al dramaturg més prometedor de l'any.

Aquesta obra va ser la primera del cicle d'obres ambientades al Comtat de Galway, que li van fer guanyar-se el favor del públic i la crítica. Una primera trilogia – en té més – titulada The Leenane Trilogy inclou *A Skull in Connemara* i *The Lonesome West*, ambdues escrites el 1997. Les tres obres van ser coproduïdes pel Royal Court Theatre de Londres i el Druid Company Theatre de Galway, i *La reina de la bellesa de Leenane* va ser nominada al Premi Tony a la millor obra teatral el 1998.

La seva obra més famosa fins avui, *L'home coixí (The Pillowman)* (2003), és la seva primera peça "no irlandesa".

Últimament hem sentit a parlar de McDonagh pels seus èxits cinematogràfics. El seu primer llargmetratge, *In Bruges (Amagats a Bruges)*, va obrir el Festival de Sundance el gener de 2009, va guanyar el premi BAFTA al millor guió i va ser nominat a l'Òscar en la mateixa categoria.

Més tard va estrenar *Seven Psychopaths* i va escriure i dirigir *Three Billboards Outside Ebbing, Missouri* (2017) – traduïda com a *Tres anuncis en las afueras* –, que va guanyar quatre premis en els Globus d'Or de 2017, incloent el Millor Guió de McDonagh, i 2 Òscars.



“De vegades tinc un somni de vostè, amb un preciós vestit blanc, ficada dintre del seu taut, i jo tota de negre mirant-me-la, amb un home al meu costat que em consola i que fa olor a aftershave i que m’abraça per la cintura.”

equip artístic

Julio Manrique

Actor i director de teatre. És llicenciat en Dret i ha rebut formació a l'Institut del Teatre. Entre el 2011 i el 2013 va ser director artístic del Teatre Romea de Barcelona i, actualment, és membre i fundador de la productora teatral La Brutal.

Debuta als escenaris el 1994 amb *Enemic de classe* de Nigel Williams, sota la direcció de Josep Maria Mestres, i des de llavors ha treballat en una quarantena de muntatges, a banda de lectures i concerts, sota les ordres de directors com Peter Brook, Marcial Di Fonzo Bo, Lluís Pasqual, Joan Ollé, Rafel Duran, Xavier Albertí, Sergi Belbel, Àlex Rigola, Carlota Subirós, David Selvas i Oriol Broggi.

El 2006 es llança a la direcció amb *Els boscos i American Buffalo*, de David Mamet, i posteriorment munta diverses peces de Neil LaBute, Mark Ravenhill, Bernard-Marie Koltès, David Greig, Patrick Marber i Anton Txèkhov.

Darrerament ha participat com a actor en els muntatges dirigits per l'Oriol Broggi com *Èdip*, *Incendís*, de Wajdi Mouawad, i *L'orfe del clan dels Zhao*, de Ji Juanxiang,

I també a *Timó d'Atenes* de William Shakespeare, dirigida per David Selvas, i *El rei Lear*, també de Shakespeare, dirigida per Lluís Pasqual.

Recentment ha dirigit *El curiós incident del gos a mitjanit* a partir de la novel·la homònima de Mark Haddon, adaptada per Simon Stephens, *L'ànec salvatge*, d'Henrik Ibsen, al Teatre Lliure i *L'habitació del costat* a la Villarroel.

En televisió ha participat en els telefilms *Carles, príncep de Viana*, *L'estratègia delcu-cut i 14 d'abril*, *Macià contra Companys*, entre d'altres, i en les sèries *Isabel*, *Ermessenda*, *Infidels*, *Porca misèria* i *El crac*. En cinema destaca la seva col·laboració a *Soldados de Salamina*, *A la ciutat*, *Febrer* i *Hijo de Caín*.

equip artístic

Enric Auquer

Format en interpretació teatral al col·legi del Teatre de Barcelona complementa la seva formació al Timbal i amb cursos de dansa contemporània a l'EMDC i cursos de comèdia dell'arte o de creació de personatge amb l'Alfredo Sanzol.

En teatre, l'hem vist recentment a *In Memoriam* (Dir. Lluís Pascual. Teatra Lliure i Teatro María Guerrero) *Nit de Reis* (Dir. Pau Carrió. Teatre Lliure) o *Natale in casa Cupiello* (Dir. Oriol Broggi), entre d'altres.

També té àmplia experiència en cinema i televisió: Últimament ha participat en sèries com *Déjate llevar* (de Movistar+, Dir. Leticia Dolera) que encara no s'ha estrenat o *Com si fos ahir i Cites*, ambdues sèries de TV3. En cinema l'hem vist a *Ebre, del bressol a la batalla* (Dir. Román Parrado) i ben aviat el podrem veure a *Quien a hierro mata* (Dir. Paco Plaza).

Marissa Josa

Actriu llicenciada en Art Dramàtic a l'Institut del Teatre on ha estat professora de veu i d'interpretació.

Ha treballat com actriu amb directors com Hermann Bonnín, Manel Dueso, Carlota Subirós, Xicu Masó, Pep Tosar entre altres, en una cinquantena d'espectacles.

Recentment l'hem vist a muntatges com *Hedda Gabbler* dirigit per David Selvas o *Natale in casa Cupiello*, *Luces de Bohemia* i *Bosc* d'Oriol Broggi.

Ha participat en diverses sèries de televisió, entre elles *Lo Cartanyà*.

equip artístic

Marta Marco

Actriu de teatre, cinema i televisió. Llicenciada en Interpretació per l'Institut del Teatre de Barcelona. En teatre recentment l'hem pogut veure a *L'orfe del clan dels Zhao* (dir. d'Oriol Broggi, 2014) *El curios incident del gos a mitjanit*, (dir. de Julio Manrique, 2015), *Vides privades* de Noël Coward (dir. de David Selvas i Norbert Martínez) i la premiada i exitosa *Les Noies de Mossbank Road* (dir. De Silvia Munt, 2018)

En el camp televisiu ha participat en nombroses sèries de gran èxit, com ara *Nissaga*, *L'herència*, *Laura*, *Vent del plà*, *Cites o Merlí*, a *TV3*, i *Pelotas*, a *TVE*. Va debutar en el món del cinema amb David Trueba a *Soldados de Salamina*.

Ernest Villegas

Estudia Art dramàtic al Col·legi del Teatre de Barcelona durant 3 anys i després completa la seva formació amb cursos puntuals amb Helena Pla, Konrad o Javier Daulte. També estudia gestió i producció teatral amb Lluís Elías. És actor de teatre i televisió. Entre els espectacles dels quals ha format part destaquen *Purga* (dir. Ramón Simó), *Cels* (dir. Oriol Broggi), *L'orfe del Clan dels Zhao* (dir. Oriol Broggi), *Coses que dèiem avui* (dir. Julio Manrique), *L'inspector* (dir. Sergi Belbel), *Un obús al Cor* (dir Oriol Broggi i Ferran Utzet) o *l'Hostalera* (dir. Pau Carrió).

Aquest últim any l'hem vist a *El Poema de Guilgamesh, rei d'Uruk* (espectacle inaugural del Grec 2018, dir Oriol Broggi) i a *Mala Broma* (dir. Marc Angelet).



Fotografies realitzades per Enric Auquer durant el viatge a Leenane

info pràctica

Activitats Paral·leles

28 de gener a les 19h

#AsSocTalks

Conversa amb Julio

Manrique i Anna Pérez

Pagès

4 de febrer a les 18:30h

Assaig obert

1 de març després de la funció

Col·loqui postfunció

18 de març a les 19h

“A partir de Martin

McDonagh” amb Ivan

Morales i Blai Juanet

Organitza: **#AsSocPerla**

www.assocperla.cat

Horari i calendari de funcions

Funcions a partir del 14 de febrer

Durada aproximada 1:40 h

De dimecres a divendres a les 20:30h

Dissabte a les 18h i 21h

Diumenge a les 18h

Teatre Biblioteca de Catalunya

c/Hospital, 56 | L3 Liceu

Metro: L3 Liceu

Bus: 59 i V13

Bicing: Estació 51 i 55

Aparcament: pàrquing BSM de La

Boqueria/Plaça de la Gardunya

#lareinadela bellesa

“Segueix tancada
en un cony de
casa d’un cony de
poble d’un cony
de país on sembla
que s’hagin
aturat tots els
rellotges.”

Julio Manrique

Xarxes Socials

Facebook
cialaperla29

Twitter, Spotify i Instagram
cia_laperla29

Contacte comunicació i premsa
Anna Madueño
anna@laperla29.cat

Anna Juncadella
ajuncadella@laperla29.cat

laperla29

Torrent d'en Vidalet,
21, baixos

08012 Barcelona
T(+34)93 2171770

www.laperla29.cat
info@laperla29.cat